

Requ CLT / CIH / ITH

CARTAS DE CONSENTIMIENTO

Le

01 AVR. 2019

Nº

0242

Instituciones educativas

Colegio Público de Educación infantil y primaria *Cervantes* de Caravaca de la Cruz, Murcia

Centro público de educación especial *Ascruz* de Caravaca de la Cruz, Murcia

Colegio *Ntra. Sra. De la Consolación* de Caravaca de la Cruz- Murcia

Colegio Público de Educación infantil y primaria *Santa Cruz* de Caravaca de la Cruz, Murcia

Colegio Público de Educación infantil y primaria *Virgen de la candelaria* Caravaca de la Cruz, Murcia

Director del Instituto Universitario de investigación CIO de la Universidad Miguel Hernández de Elche (Murcia)

Instituciones públicas

Alcalde de Caravaca

Asamblea Regional de Murcia

Ayuntamiento de Caravaca

Ayuntamiento de Cehegín

Ayuntamiento de Torrepacheco

Ayuntamiento de Aguilas

Ayuntamiento de Alguazas

Ayuntamiento de Almoradí

Ayuntamiento de Archena

Ayuntamiento de Cartagena

Ayuntamiento de Ceutí

Ayuntamiento de Abanilla

Asociaciones privadas

Grupo de mujeres bordadoras

Asociación Mayordomía de Yecla

Bando de los Caballos del Vino

LETTERS OF CONSENT

Educational institutions

University of Elche

Public School of elementary and Primary Education *Cervantes* of Caravaca de la Cruz, Murcia

Public center of special education *Ascruz* of Caravaca de la Cruz, Murcia

School *Ntra. Mrs. Of the Consolation* of Caravaca de la Cruz- Murcia

Public School of elementary and Primary Education *Santa Cruz* de Caravaca de la Cruz, Murcia

Public School of elementary and Primary Education *Virgen de la Candelaria*, Caravaca de la Cruz, Murcia

Director of the CIO University Research Institute of the Miguel Hernández University of Elche (Murcia)

Public institutions

Mayor of Caravaca

Regional Assembly of Murcia

City of Caravaca

City of Cehegín

City of Torrepacheco

City of Aguilas

City of Alguazas

City of Almoradí

City of Archena

City of Cartagena

City of Ceutí

City of Abanilla

Private associations

Group of women embroiderers

Yecla Stewardship Association

Bando de los Caballos del Vino



Región de Murcia
Consejería de
Educación
y Universidades



Colegio Público de Educación Infantil y
Primaria
"Cervantes"

Avda. Andenes, 11
30400-CARAVACA DE LA
CRUZ
Tlf. 968708588-Fax
968707958
30001278@murciaeduca.es

Desde el CEIP Cervantes, de Caravaca de la Cruz, nos unimos en el apoyo a la Candidatura de los Caballos del Vino para ser declarado Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO.

Consideramos esta candidatura apropiada ya que es un festejo muy arraigado en el pueblo, en el que todos participamos, tanto adultos como niños.

En los colegios, durante todo el año, colaboramos con dicho festejo, realizando distintas actividades con los niños (elaboración de mantos a través de collage, conocimiento del origen del festejo, leyenda, realización del cartel de los caballos del vino, calendarios...), siempre en colaboración con el bando de los caballos del vino, lo cual aviva la ilusión de los niños por participar.

En el colegio Cervantes, dentro del proyecto Erasmus, en el que participamos con distintos países de la Unión Europea, llevamos también a esos países el conocimiento de dicho festejo.

Intentando siempre transmitir las aptitudes y valores que inculcan compañerismo, respeto, trabajo en equipo, actividad física... tal y como lo hace el festejo en sí.

Por lo que reiteramos nuestro apoyo para la dicha candidatura.



LA DIRECTORA DEL CEIP CERVANTES


María Sánchez Cortés

“Cervantes”

We are writing from CEIP Cervantes, Caravaca de la Cruz to express this School's support for the candidacy of the Caravaca de la Cruz's Wine Horses Festival to be declared Intangible Cultural Heritage by UNESCO.

We consider this candidacy to be appropriate as it is a well-established festival in the town, in which people of all ages participate.

Every school in Caravaca collaborates with this said festival all year round, by carrying out all kinds of activities with the children (the creation of collages representing horses' costumes “mantos”, the knowledge of the festival's origin, the legend, the making of the Wine Horse's Festival “Caballos del Vino's” poster, calendars and so on), always in cooperation with the “bando de los caballos del vino”, which encourages children to participate.

At this school, which is within the Erasmus programme in which different European countries participate, we try to make our counterparts in the programme aware of this festival.

We always try to convey the aptitudes and values that instil companionship, respect, teamwork, physical activity... just as the festival does itself.

This is why we reiterate our support for that candidature.

The headmaster of the CEIP CERVANTES.
María Sánchez Cortés.



Región de Murcia
Consejería de Educación,
Juventud y Deportes



Centro Público de Educación Especial
ASCRUZ

Camino de las Fuentes, 13 (El Copo)
30.400 - Caravaca de la Cruz (Murcia)
Teléf : 968 70 81 51
Fax : 968 700 422
Email : 30009368@murciaeduca.es

Bando de los Caballos del Vino
Caravaca de la Cruz

| | |
|---|----|
| CENTRO PUBLICO DE EDUCACION ESPECIAL ASCRUZ-CARAVACA (MURCIA) | |
| 17-03-2018 | |
| REGISTRO GENERAL | |
| ENTRADA | |
| SALIDA | 86 |

Mediante el presente escrito, este Colegio manifiesta su apoyo a la candidatura de los Caballos del Vino de Caravaca de la Cruz para ser declarado Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO, debido a:

- Vivir la ilusión que manifiestan año tras año los niños, tanto por la participación en actividades relacionadas, como por la propia fiesta.
- Despertar el interés por asociarse y hacer actividades en común.
- Transmitir valores como la solidaridad, amor por el arte y por los caballos, respeto, afán por trabajar y mejorar, etc.
- Fomentar el arte y la creatividad entre todos.
- Traspaso intergeneracional de padres a hijos, o interfamiliar entre hermanos, primos o parientes procedentes de la misma o distintas localidades de España o de otros países.
- El papel de los niños en la fiesta, en la que quedan perfectamente integrados desde su edad infantil, teniendo actos exclusivos para ellos, como es el caso del desfile infantil.

Por todo lo anterior, este Colegio reitera su apoyo a dicha candidatura.

Caravaca de la Cruz, 7 de marzo de 2018.



EL DIRECTOR,

Fdo.: Antonio Moya Martínez.-

Public School of Special Education

ASCRUZ

Bando de los Caballos del Vino

Caravaca de la Cruz

We are writing to express this School's support for the candidacy of the Caravaca de la Cruz's Wine Horses Festival to be included in the *UNESCO Lists of Intangible Cultural Heritage* due to:

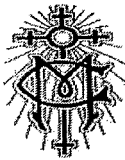
- The children live the dream of this spectacular event year after year, both by participating in related activities, as well as in the festival itself.
- The festival awakens the children's interest by relating common activities to it.
- Transmitting the values such as, solidarity, love for art and horses, respect of others and the eagerness to work and improve, etc.
- It encourages art and creativity for all.
- Intergenerational transfer of culture from parents to children, between siblings, cousins or relatives from the same or different locations in Spain or other countries.
- The children are integrated into the festival from childhood by their participation in exclusive events, such as the Children's Parade.

For all the reasons stated above, this school reiterates its support for this candidacy.

Caravaca de la Cruz, March 7, 2018.

DIRECTOR,

Signed .: Antonio Moya Martínez.-



Colegio Ntra. Sra. de la Consolación
CARAVACA DE LA CRUZ –MURCIA-

El Colegio "Ntra. Sra. de la Consolación" de Caravaca, de sólida raigambre en el pueblo de Caravaca -con 113 años atendiendo a varias generaciones en el campo educativo-, apoyamos la candidatura del el festejo de los Caballos del Vino como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO desde 2011.

Nuestras razones:

1. Es una tradición popular del pueblo de Caravaca en el que la comunidad educativa está plenamente inserta. Participamos, profesores y alumnos, conociendo su historia y tradiciones populares y colaboramos en las propuestas e iniciativas surgidas en torno a este festejo.
2. La larga experiencia de colaboración entre el Colegio y el Bando de los Caballos del vino en diferentes concursos convocados en torno a esta tradición responden a la enseñanza globalizada que se da en nuestro Colegio: historia de tradiciones populares, cultura, lenguaje, arte, creación y diseño.
 - a. Elaboración cooperativa del manto de un caballo por los alumnos.
 - b. Redacción de noticias y reseñas de la Fiesta.
 - c. Recopilación de datos históricos e investigación sobre la tradición.
 - d. Imaginación y creatividad en dibujos y diseños.
3. El interés que despiertan en los alumnos, tanto las actividades realizadas en el Colegio como la participación en la fiesta, son motivo motivación para conocer la historia de la ciudad, sus costumbres y tradiciones.
4. Favorece el aprendizaje cooperativo mediante los concursos y colaboraciones con el Bando de los Caballos del vino y las peñas caballistas.
5. Es una tradición intergeneracional de abuelos, padres e hijos. Es un legado que se comparte en familia: arte, trabajo artesanal de la seda, la plata y el oro, pasión por la fiesta, el cuidado y admiración por los caballos.
6. Transmite valores, como el respeto a las culturas de los pueblos, la actividad física, la capacidad de superación, el coraje, el trabajo en equipo, la belleza (reflejada en la confección de los mantos)...



Concepción

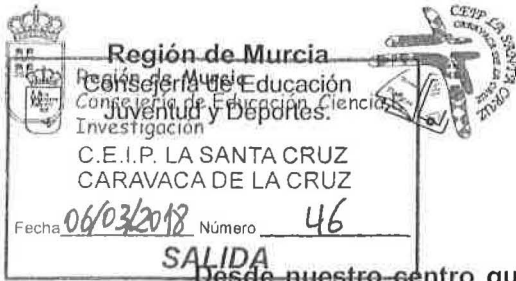
Concepción Goterris Casasnovas
Directora Titular

Colegio Ntra. Sra. de la Consolación
CARAVACA DE LA CRUZ-MURCIA-

Our school, “Ntra. Sra. de la Consolación”, which is well established in Caravaca and has been educating children for several generations for over 113 years, supports the candidacy of the Festival of the Wine Horses “Fiesta de Caballos del Vino” as Intangible Cultural Heritage of Humanity by UNESCO since 2011.

Our rationale:

1. It's a popular tradition in Caravaca in which the educational community is fully involved. Teachers and students participate by learning about the historical and traditional customs as we also take part in every initiative involving this festive period.
2. The long experience of this school collaborating with the “Bando de los Caballos del Vino” in different competitions based on this tradition, respond to the globalised teaching we promote in our school: history of popular traditions, culture, language, arts, creation and design.
 - a. Cooperative creation of a horse`s costume “manto” by the students.
 - b. Reporting news and reviews about the festive period.
 - c. Recollection of historical data and investigation about the tradition.
 - d. Imagination and creativity in drawings and designs.
3. The festival awakens the childrens´ interest, both by participating in related activities as well as in the festival, and this leads them to know about the history of the city, its customs and traditions.
4. It encourages cooperative learning by means of competitions and collaborations with “El Bando de los Caballos del Vino” and the horse clubs “peñas caballistas”.
5. It is a tradition passed on through the generations. It's a legacy shared in family: arts, artisan workmanship of the silver and gold silk, the passion for the festivity, the care and admiration for the horses.
6. It conveys values such as respect towards the cultures of the town, the physical activity, the ability to improve, courage, teamwork, the beauty (reflected in the horses´ costumes “manto”).



C.E.I.P.
"La Santa Cruz"
30001175



C/ Magisterio, Nº 2
Apartado de Correos Nº 74
30400 Caravaca de la Cruz
Tfno. Y Fax: 968707814
Email: 30001175@murciaeduca.es
Web: <http://www.ceiplasantacruz.es>



~~Desde nuestro centro~~ queremos resaltar la implicación que tenemos con el Bando de los Caballos del Vino. Ya desde hace más de 12 años hemos incorporado la motivación en nuestros alumnos del festejo que se realiza el 2 de Mayo en Caravaca, dada la ilusión que despierta en estas edades de primaria.

Los primeros años se incorporó como actividad en el área de educación física dentro de la Unidad Didáctica "Nuestras Fiestas", dos sesiones dedicadas a los caballos del vino. La primera sesión con la elaboración de mantos (petos de educación física) y explicación del festejo, recorrido por nuestra ciudad, y exposición de mantos. En la segunda sesión las carreras de los caballos del vino cronometradas.

En este primer período, antes de entrar LOMCE, en el área de Artística se realizaban bocetos de mantos y un cartel anunciador de los caballos del vino.

A partir del curso 2015-16, se incorporó con la nueva Ley de educación en la Región de Murcia un área de libre configuración llamada CONOCIMIENTO APLICADO. Esta, se daba en inglés en los cursos 4º-5º y 6º, e incorporaba una unidad didáctica llamada CABALLOS DEL VINO "PROYECTO MUSEO".

ACTIVIDADES:

1. **SESION 1:** EXPLICACIÓN COMÚN EN LAS TRES CLASES DE 5º A CARGO DE UN DISEÑADOR DE MANTO DE LOS CABALLOS DEL VINO (Fran Romera). Audiovisual sobre el proceso del diseño de UN MANTO.
2. **SESION 2: MOTIVACIÓN "EL CARTEL DE LOS CABALLOS DEL VINO".** Se muestran carteles con breve explicación. **CREACIÓN DE GRUPOS DE EXPERTOS:** 1 enseña a los demás. Creamos nuestro cartel
3. **SESION 3: EN LOS GRUPOS DE EXPERTOS:** Explicación sobre las partes de un manto. Se les entrega a los grupos un MANTO EN BLANCO para que ellos construyan su diseño. Todos realizan todas las partes.
4. **SESION 4:** Continuamos con el diseño y decoración del manto. UTILIZAMOS LAS CARAS DE LOS PROPIOS ALUMNOS.
5. **SESION 5: PONEMOS NOMBRE A NUESTRO CABALLO "NOMBRE EN INGLÉS" .** Comenzamos a decorar nuestro manto
6. **SESION 6: EL CABALLO DE LA CLASE.** En esta sesión se pretende realizar el MANTO DEL CABALLO DE LA CLASE EN MINIATURA (MATERIAL DE RECICLAJE) 1 caballo por clase para poder llevarlo al MUSEO DE LOS CABALLOS DEL VINO
7. **SESION 7: EL CABALLO DEL COLEGIO SEGUNDA PARTE**
8. **SESION 8:**
 - EXPOSICION DE LOS MANTOS EN EL COLEGIO CON EL CABALLO DE ESTRUCTURA
 - VISITA AL MUSEO DE LOS CABALLOS DEL VINO (para que vean sus resultados. Proyección de la PELÍCULA)



Región de Murcia
Consejería de Educación
Juventud y Deportes.



C.E.I.P.
"La Santa Cruz"
30001175



C/ Magisterio, Nº 2
Apartado de Correos Nº 74
30400 Caravaca de la Cruz
Tfno. Y Fax: 968707814
Email: 30001175@murciaeduca.es
Web: <http://www.ceiplasantacruz.es>



Desde el curso 2016-17 en 5º y 6º de primaria, colaboramos en el concurso de carteles CABALLOS DEL VINO organizado por el Bando de los Caballos.

En Caravaca de la Cruz a 6 de marzo de 2018

El director

Fdo. José Francisco García Moreno.



CEIP "La Santa Cruz"
30001175
Caravaca de la Cruz, MURCIA

On behalf of our school, we would like to highlight the involvement we have with the "Bando de los Caballos del Vino". Since more than 12 years ago we have instilled in our pupils the motivation for the festivities that takes place on May 2nd in Caravaca, awakening the excitement in these primary ages.

The first year pupils are involved in an activity in the subject of physical education within the Didactic Unit called "Our Festivities". Two lessons are dedicated to the "Wine Horses". The first lesson includes the production of the horses' costumes "mantos" (using sports bibs), the explanation of the festival, the race through our town and exhibition of the horses' costumes. In the second lesson are the timed Wine Horse races.

In this first period, before the commencement of LOMCE, in the subject of Art, sketches of the horses' costumes are made along with a poster advertising the Wine Horses Festival.

From the school course 2015-2016, the new law of education in the region of Murcia included an area of free configuration called "Conocimiento Aplicado" (Applied knowledge). This is given in English in the courses of 4th, 5th and 6th of primary, and includes a didactic unit called "Wine Horses Museum Project".

Activities

1. Lesson 1 : JOINT EXPLANATION IN THE THREE CLASSES OF 5TH CARRIED OUT BY A DESIGNER OF THE WINE HORSES' COSTUME (Fran Romera). Audiovisual about the process of the design of one of these costumes.
2. Lesson 2 : MOTIVATION "The Wine Horses Poster". They are shown posters with a brief explanation. GROUPS OF EXPERTS' CREATION : 1 shows the rest, we create our poster.
3. Lesson 3 : IN THE GROUPS OF EXPERTS : Explanation about the parts of the horses' costume. A blank costume is handed out to the groups so that they can create their own design. All the parts are made.
4. Lesson 4 : We continue with the design and decoration of the costume. WE USE THE FACES OF THE PUPILS THEMSELVES.
5. Lesson 5 : WE GIVE OUR HORSE A NAME "NAME IN ENGLISH" and we start to decorate our costume.

6. Lesson 6 : THE CLASS' HORSE. In this lesson they try to make the CLASS' HORSE IN MINIATURE (WITH RECYCLED MATERIAL). 1 horse per class to be taken to the MUSEUM OF THE WINE HORSES.
7. Lesson 7 : SECOND PART OF THE SCHOOL'S HORSE.
8. Lesson 8 :
 - EXHIBITION OF THE COSTUMES IN THE SCHOOL WITH THE STRUCTURE OF A HORSE.
 - VISIT THE MUSEUM OF THE WINE HORSES (so they can see their results. Screening of the FILM)

From the school course of 2016-17 in 5th, and 6th of primary, we participate in the WINE HORSES poster competition organised by the "Bandos de los Caballos".



REGIÓN DE MURCIA
Consejería de Educación
Juventud y deportes

CEIP
**“Virgen de la
Candelaria”**
30001138@murciaeduca.es

BARRANDA (Caravaca de la Cruz)
Teléfono y Fax: 968725017
30412 (Murcia)



Desde el colegio “Virgen de la Candelaria” de Barranda se apoya la Candidatura de los Caballos del Vino para ser declarado Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad por la Unesco.

Colaboramos con el Bando de los Caballos del Vino en la participación todos los años en el Concurso de dibujo de los Caballos del vino.

Muchas de nuestras familias y alumnos forman parte de Peñas de los Caballos del Vino.

Nuestros alumnos participan en el desfile Infantil que se celebra el 3 de Mayo.

Otras actividades que realizamos las semanas previas a las fiestas en el centro son:

- Carreras en la Pista de Educación Vial del patio de Infantil, simulando la carrera de los caballos del vino.
- Exposiciones en los pasillos de trabajos realizados por nuestros alumnos. (Dibujos de los Caballos del vino utilizando muchas técnicas plásticas).
- Visitas de caballistas.
- Excursiones al Museo de los Caballos del vino

En definitiva en el centro se respira el interés y entusiasmo que tiene nuestros alumnos, familias y profesores por los Caballos del vino.

Vº Bº LA DIRECTORA

Maria Isabel Sogo Martín.



CEIP Virgen de la Candelaria
30001138@murciaeduca.es

On behalf of our school "Virgen de la Candelaria" of Barranda we would like to express our support for the candidacy of the Wine Horses "Caballos del Vino" to be declared Intangible Cultural Heritage by UNESCO

We collaborate with the "*Bando de los Caballos del Vino*" by participating every year in the Art competition.

Many of our students and their families take part in the horse clubs "peñas".

Our students take part in the children's parade held on the third of May.

Other activities we carry out in our school, weeks before the festival are:

- Races in the playground simulating the "caballos del vino" horse race.
- Exhibition of our students' projects on the walls of the corridors of the school.(picture of the wine horses "caballos del vino" using different techniques).
- The runners also visit the school.
- Excursions to the festival museum.

Finally, in the school you can feel the interest and enthusiasm that our students, families and teachers have when it comes to "Los Caballos de Vino".

D. Juan Aparicio Baeza, Director del Instituto Universitario de Investigación CIO de la Universidad Miguel Hernández de Elche, informa que:

El CIO ha colaborado desde hace ocho años con el Bando de los Caballos del Vino, que es la institución encargada de articular las gestiones de la fiesta de los Caballos del Vino, para optimizar la gestión de los sistemas de votaciones inherentes a la fiesta. EL CIO como instituto Universitario se siente partícipe de la evolución de la fiesta y de su admirable estado actual. En consecuencia, El CIO apoya la candidatura de La Fiesta de los Caballos del Vino en Caravaca de la Cruz (Murcia) a Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad de la UNESCO para 2018.

Y para que conste a los efectos oportunos, firmo la presente en Elche a 6 de marzo de 2018



The stamp is blue and contains the following text: 'UNIVERSITAS' (vertical), 'Miguel Hernández' (script), and 'CENTRO DE INVESTIGACIÓN OPERATIVA' (bold, sans-serif). A stylized 'MH' monogram is also present. Below the stamp is a blue ink signature.

Fdo.: D. Juan Aparicio Baeza

CIO Universitas

D. Juan Aparicio Baeza, Director of Instituto Universitario de Investigación CIO of the Universidad Miguel Hernández of Elche, reports that :

The CIO has collaborated for 8 years with the “Bando de los Caballos del Vino”, which is the association responsible for organising the management of the festival of the Wine Horses “Fiestas de los Caballos del Vino”, to optimise the management of the voting system inherent to the festival.

The CIO as a University institution feels part of the evolution of the fiesta and its current admirable state. As a result, The CIO supports the candidacy of the “Fiestas de los Caballos del Vino” en Caravaca de la Cruz (Murcia) as Intangible Cultural Heritage of UNESCO for 2018.

For the record, and for the appropriate purposes, hereby signed in Elche on 6th March 2018.

Adhesión Excelentísimo Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz al expediente para la declaración de los Caballos del Vino como Patrimonio Inmaterial Cultural de la Humanidad por la UNESCO

Caravaca de la Cruz, 26 de marzo de 2018

Mediante la presente, el Excelentísimo Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz se adhiere al expediente para la declaración de la fiesta de los Caballos del Vino como Patrimonio Inmaterial Cultural de la Humanidad. Como primera institución del municipio, nuestro deseo es encabezar los múltiples apoyos que está recibiendo el Bando de los Caballos del Vino en su ilusionante carrera hacia la UNESCO.

La declaración de los Caballos del Vino como 'Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad' tiene el respaldo de instituciones locales, regionales y nacionales y cuenta la implicación toda una ciudad, que se identifica y vive con auténtica pasión una manifestación festiva, cultural y antropológica única en el mundo que tiene lugar cada 2 de mayo. El punto de partida fue la aprobación de la candidatura por parte del Consejo Nacional de Patrimonio Histórico, en la reunión celebrada en la ciudad de Burgos en marzo de 2011. Desde entonces hemos trabajado con ilusión y constancia, a través de numerosas acciones de promoción y apariciones en medios de comunicación, que han mostrado a España la riqueza y la singularidad de esta popular celebración, integrada en las fiestas patronales de Caravaca de la Cruz, declaradas de Interés Turístico Internacional.

El origen de los Caballos del Vino está documentalmente probado desde hace tres siglos, aunque es una manifestación anterior, vinculada a la antiquísima ceremonia del Baño de la Santísima y Vera Cruz de Caravaca en Vino, ritual igualmente único en el mundo cristiano. La fiesta ha sabido conservar intacta su esencia, adaptándose a las circunstancias y creciendo cada año, pero manteniendo siempre su pureza e integridad. La tradición se ha transmitido de generación en generación sin normas escritas y con un carácter popular que debe preservarse con la mayor integridad posible.

Desde el convencimiento de que las características y valores mantenidos por los Caballos del Vino a lo largo de su extraordinaria historia hacen necesaria su conservación y salvaguarda por parte de la UNESCO, suscribo este documento a modo de adhesión al expediente.

Un atento saludo:



José Moreno Medina

Alcalde de Caravaca de la Cruz



Ayuntamiento de
Caravaca de la Cruz

Adhesión Excelentísimo Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz al expediente para la declaración de los Caballos del Vino como Patrimonio Inmaterial Cultural de la Humanidad por la UNESCO

Caravaca de la Cruz, 26 March 2018

By means of this letter, the City Council of Caravaca de la Cruz agrees with the document for the declaration of the Wine Horses festival “Los Caballos del Vino” as Intangible Cultural Heritage. As the main institution of the municipal, our wish is to lead the multiple support that the Band of the Wine Horses, “Bando de los Caballos del Vino”, is receiving for its thrilling race towards UNESCO.

The declaration of the Wine Horses “Los Caballos de Vino”, Intangible Cultural Heritage has the backing and support of local institutions, regional and national and counts on the participation of the whole city, it identifies itself with, and lives with authentic passion for a festival demonstration, cultural and anthropological, unique in the world and is held every 2nd May.

The starting point was the approval of the candidacy on behalf of the National Council of Historical Heritage, in the meeting held in the city of Burgos in March 2011. Since then we have worked with enthusiasm and perseverance, through numerous promotional and appearances in the media, which have shown the richness of Spain and uniqueness of this popular celebration, integrated in the festivities of Caravaca de la Cruz, declared of International Tourist Interest.

The origin of the Wine Horses “Los Caballos del Vino” has been documented for three centuries, although it is a previous demonstration, linked to the ancient ceremony of the Bathing of the most Holy and True Cross of Caravaca, “Baño de la Santísima y Vera Cruz de Caravaca en Vino”, a ritual equally unique in the Christian world. The festival has managed to maintain its essence intact, adapting to the circumstances and growing every year, but always maintaining its purity and integrity. The tradition has been handed down from generation to generation without written rules and with a popular characteristic that must be preserved with the greatest possible integrity.

From the conviction of the characteristics and values maintained by the Wine Horses “Caballos del Vino” throughout its extraordinary history make its conservation and safeguarding by UNESCO necessary, I subscribe this document by way of support of this submittal.

Yours faithfully :

José Moreno Medina

Alcalde de Caravaca de la Cruz



Asamblea Regional
de Murcia

M.^a Belén Fernández-Delgado Cerdá
Secretaria 1.^º

BELÉN FERNÁNDEZ-DELGADO Y CERDÁ, SECRETARIA PRIMERA DE LA ASAMBLEA REGIONAL DE MURCIA.

CERTIFICO: Que el Pleno de la Asamblea Regional, en sesión celebrada el día 19 de octubre de 2011, aprobó la siguiente moción:

"MOCIÓN SOBRE DECLARACIÓN DE LA FIESTA DE LOS CABALLOS DEL VINO, DE CARAVACA DE LA CRUZ, COMO PATRIMONIO INMATERIAL DE LA HUMANIDAD.

La Asamblea Regional de Murcia insta al Consejo de Gobierno para que, a su vez, inste al Gobierno de la Nación a realizar cuantas iniciativas y gestiones sean necesarias para la declaración por parte de la UNESCO de la Fiesta de los Caballos del Vino de Caravaca de la Cruz como patrimonio inmaterial de la humanidad."

Y, para su constancia y efectos oportunos, expido la presente certificación con el visado del Excmo. Sr. Presidente de la Asamblea Regional y el sello de la misma, en Cartagena, a diecinueve de octubre de dos mil once.

V^ºB^º
EL PRESIDENTE,

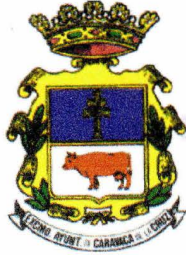
BELÉN FERNÁNDEZ-DELGADO Y CERDÁ, FIRST SECRETARY OF THE ASSEMBLY OF THE REGION OF MURCIA.

CERTIFIES : That the Plenary Session of the Regional Assembly, held 19 October 2011, approved the following motion :

“MOTION RELATING TO THE DECLARATION OF THE FESTIVAL OF THE WINE HORSES OF CARAVACA DE LA CRUZ, AS INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE.

The Assembly of the Region of Murcia urge the Council so that, at the same time, urge the National Government, to carry out initiatives and management which will be necessary for the declaration by UNESCO of the Wine Horse Festival, “Fiestas de los Caballos del Vino” of Caravaca de la Cruz as Intangible Cultural Heritage.

I certify, for the record, issued to those present, certification with the endorsement of the Local Council, The President of the Regional Assembly and the stamp of the same, in Cartagena, on 19 October 2011.



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CARAVACA DE LA CRUZ
SECRETARÍA GENERAL

DON JESÚS LÓPEZ LÓPEZ, SECRETARIO GENERAL DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CARAVACA DE LA CRUZ (MURCIA).

C E R T I F I C O: Que el Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria, celebrada el día 23 de diciembre de 2010, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

SEGUNDO.- MOCIÓN CONJUNTA DE TODOS LOS GRUPOS POLÍTICOS MUNICIPALES, PARA SOLICITAR LA DECLARACIÓN DE LOS CABALLOS DEL VINO COMO PATRIMONIO INMATERIAL DE LA HUMANIDAD.-

"El Sr. Secretario da lectura a la Moción Conjunta presentada por todos los Grupos Políticos Municipales de este Ayuntamiento y al Dictamen emitido por la Comisión Informativa de Urbanismo, sobre declaración de los Caballos del Vino como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad, que literalmente dice:

"MOCIÓN

La UNESCO (organización de las naciones unidas para la educación, la ciencia y la cultura), es el organismo encargado de promover y salvaguardar el patrimonio cultural inmaterial de la humanidad. Los Caballos del Vino de Caravaca de la Cruz son una manifestación antropológica única en el mundo, mantenida a lo largo de los siglos y que cumple con los requisitos exigidos para su declaración como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad.

Por ello solicito al Ayuntamiento Pleno el apoyo a la presente moción con los siguientes puntos de acuerdo:

1. El apoyo de este Pleno a la candidatura para la declaración de los Caballos del Vino como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad

2. La creación de una comisión de trabajo y seguimiento para ello compuesta por:

- Concejal de Cultura: responsable Mari Cruz Pérez*
- Concejal de Festejos: responsable Gonzalo López-Augüy*
- Concejal grupo socialista festejos: Luis Zarco*
- Concejal grupo izquierda unida los verdes: Juan Berbell*
- Responsable Departamento Municipal de Cultura: Diego Marín*
- Responsable Archivo Histórico Municipal: Francisco Fernández*



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CARAVACA DE LA CRUZ
SECRETARÍA GENERAL

- Responsable Departamento Municipal de Turismo: M^a Carmen Robles
- Dos personas designadas por el Bando de los Caballos del Vino

3. Comunicar el contenido de esta moción y solicitar su adhesión a los siguientes organismos:

- Asamblea Regional de Murcia
- Consejería de Cultura y Turismo de la Región de Murcia
- Ministerio de Cultura del Gobierno de España".

El Ayuntamiento Pleno, por unanimidad, acuerda aprobar Moción Conjunta de todos los Grupos Políticos Municipales, sobre declaración de los Caballos del Vino como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad".-

Y para que así conste y surta efectos, expido el presente con el visto bueno del Sr. Alcalde, en Caravaca de la Cruz a veintisiete de diciembre de dos mil diez.-



Vº Bº
EL ALCALDE,

DON JESÚS LÓPEZ LÓPEZ, GENERAL SECRETARY TO THE LOCAL COUNCIL OF CARAVACA DE LA CRUZ, MURCIA.

CERTIFIES : That the Plenary session of the Local Council, held on 23 December 2010, adopted, among others, the following agreement:

SECOND : JOINT MOTION OF ALL THE MUNICIPAL POLITICAL GROUPS, TO REQUEST THE DECLARATION OF THE WINE HORSES "LOS CABALLOS DEL VINO" AS INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE

The Secretary of the reading of the joint motion presented by all the Municipal Political Groups of this Local Council and to the ruling emitted by the Information Commission of Town Planning, relating to the declaration of the Wine Horses "Caballos del Vino" as Intangible Cultural Heritage, that literally states :

"MOTION"

UNESCO (organisation of the United Nations for the education, science and culture), is the organisation responsible for promoting and safeguarding the Intangible Cultural Heritage. The Wine Horses of Caravaca de la Cruz are a unique anthropologic display, maintained throughout the centuries and that fulfil the requirements demanded for declaration as Intangible Cultural Heritage.

Thus, the Plenary Session of the Local Council requested the support of the motion from those present, with the following points of agreement.

1. The support of this Plenary Session to the candidacy for the declaration of the Wine Horses "Caballos del Vino" as Intangible Cultural Heritage.
2. The creation of a work commission and monitoring for it formed by :
 - Councillor for Culture : Mari Cruz Pérez
 - Councillor for Festivities : Gonzalo López-Auguy
 - Socialist Group Councillor for Festivities : Luis Zarco
 - United Left and Green Party Councillor : Juan Berbell
 - Responsible person for the Municipal Department of Culture : Diego Marín
 - Responsible person for the Municipal Historical Archives : Francisco Fernández
 - Responsible person for the Municipal Department of Tourism : Mari Carmen Robles
 - Two people designated by the "Bando de los Caballos del Vino"

3. To communicate the content of this motion y request backing from the following organisations :

- Assembly of the Region of Murcia.
- Councillor for Culture and Tourism for the Region of Murcia.
- Ministry for Culture of the Government of Spain.

The Council Plenary Session, unanimously agree to approve the Joint Motion of all the Municipal Political Groups, relating to the declaration of the Wine Horses “Caballos del Vino” as Intangible Cultural Heritage.

I certify, for the record, issued to those present with the authorisation of The Mayor, in Caravaca de la Cruz on 27 December 2010.



AYUNTAMIENTO DE CEHEGÍN
ALCALDÍA

Sr. D. José Moreno Medina
Alcalde de Caravaca de la Cruz

Estimado amigo:

Con fecha de 7 de marzo de 2019, he recibido en este Ayuntamiento tu carta en la que nos solicitas la adhesión de nuestro Ayuntamiento para el Expediente que se está tramitando para que las Fiestas de Los Caballos del Vino, que se celebran los días 1 y 2 de mayo, puedan obtener de la UNESCO la Declaración de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

“El patrimonio inmaterial proporciona a las comunidades un sentimiento de identidad y de continuidad”, dice la UNESCO al explicar este galardón que ensalza los territorios que lo poseen. Caravaca de la Cruz, y esta Fiesta tan especial de los Caballos del Vino, sin duda, merecen este reconocimiento por las características tradicionales de esta celebración, por su permanencia en el presente, y por su difusión máxima más allá de nuestras fronteras.

El catedrático y gran escritor caravaqueño, Miguel Sánchez Robles, en su texto redactado en apoyo y valoración ante este hecho, nos dice que “El espectáculo emotivo y visual que inunda las calles del Dos de Mayo en Caravaca de la Cruz con motivo de la celebración de “Los Caballos del Vino” es un acontecimiento exclusivo y de una enjundia antropológica sin parangón en el mapa mundial de las festividades. Es la estética de un sentimiento popular y barroco, mucha, mucha pasión y un sólo día, júbilo puro para quien lo vive, recreación gozosa para los sentidos, elegancia sin par, fusión insólita entre belleza animal y artesanía del bordado, exhibición de fuerza, de orgullo, de armonía, de grandeza, mística comunión entre el hombre, el mito y lo sagrado, arte genuino al sol, expuesto y derramado a la intemperie de esta *Ciudad Santa* en plena primavera. En ninguna otra parte del mundo pueden verse integradas estas características pasionales vividas con el alma y la intensidad sublimes con las que aquí las vivimos”.

No se puede expresar mejor. Quiero reiterarte por tanto, de nuevo, como Alcalde de Cehegín, nuestra adhesión a este expediente, que engrandecerá a Caravaca de la Cruz, así como a todos los municipios que pertenecemos a la Comarca del Noroeste de la Región de Murcia.

Recibe un cordial saludo.

Cehegín, 11 de marzo de 2019.

José Rafael Rocamora Gabarrón
Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Cehegín.

[On the upper left corner of the document, the shield of the Town Hall of Cehegín appears, along with the name of the Town Hall and the Mayor's Office, which read as follows in Spanish "Ayuntamiento de Cehegín. Alcaldía."]

Mr. José Moreno Medina

Mayor of Caravaca de la Cruz

Dear friend,

On March 7, 2019, I received at this Town Hall a letter in which you request the support of this town hall for the process for the Fiestas de los Caballos del Vino (Horses of the Wine Festival), which are celebrated on the 1st and 2nd May, to be included in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) heritages.

The UNESCO itself explains this award, which extols those places which are granted it, with the following words: "The intangible heritage gives a feeling of identity and continuity to the communities." Caravaca de la Cruz, and this very special festival called "Caballos del Vino", deserve, without any doubt, this award due to the traditional characteristics of this celebration, its permanence at present, and its widespread beyond our borders.

Miguel Sánchez Robles, professor and writer from Caravaca, tells us in the text which he wrote in support and valuation of this process: "The moving and visual show that fills up the streets of Caravaca de la Cruz on the 2nd May for the Fiesta de los Caballos del Vino is an exclusive event and of an unparalleled anthropological substance on the world map of festivities. It is the aesthetic of a popular and baroque feeling, lots, lots of passion and only one day, pure joy for who experiences it, pleasant recreation for the senses, unmatched elegance, unheard fusion of animal beauty and craftsmanship of embroidery works, display of strength, pride, harmony, majesty, mystical communion between mankind, myth and sacred, true art under the sun, exhibited and spilled in the outdoors of this *Holy City* in full spring. These passionate characteristics cannot be seen integrated with the sublime soul and intensity with which we live them in any other part of the world."

It cannot be expressed in a better way. Thus, I want to reiterate to you, once again, as mayor of Cehegín, our support to this process, which will ennoble Caravaca de la Cruz, as well as all the municipalities in the Northwestern Comarca of the Region of Murcia, where our towns are located.

With kind regards.

Cehegín, 11 March, 2019.

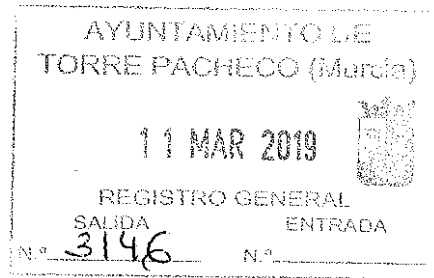
[Signature of the mayor of Cehegín and stamp of the Mayor's Office]

José Rafael Rocamora Gabarrón

Mayor of Cehegín

N/Ref.: 33/2019 Alcaldía-Presidencia

(Rogamos citen nuestra referencia en caso de respuesta)




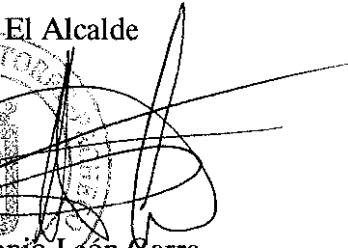
D. José Moreno Medina
Alcalde de Caravaca de la Cruz
Plaza del Arco, 1
30400 Caravaca de la Cruz (Murcia)

Adjunto a la presente me complace remitirle certificación del acuerdo adoptado por la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Torre-Pacheco, en sesión celebrada el pasado 7 de marzo de 2019, sobre adhesión al expediente de Declaración de la fiesta de Los Caballos del Vino, como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad (UNESCO).

Lo que traslado a Vd. para su conocimiento y efectos oportunos.

Torre-Pacheco, 11 de marzo de 2019

El Alcalde



Antonio León Garre



**Ayuntamiento de Torre-Pacheco
(Murcia)**

CERTIFICADO DE SECRETARÍA

Jesús Gómez García, Secretario del Ayuntamiento de Torre-Pacheco, de conformidad con el artículo 3.2.f) del Real Decreto 128/2018, de 16 de marzo, por el que se regula el régimen jurídico de los funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional,

CERTIFICO QUE:

La Junta de Gobierno Local de este Ayuntamiento, en sesión ordinaria, celebrada el día 7 de marzo de 2019, adoptó el acuerdo literal que se desprende del siguiente texto, que así consta en el borrador del acta de la sesión:

“2º.- INSTANCIAS, COMUNICACIONES Y PROPUESTAS.

I.- En primer lugar se dio cuenta de un escrito remitido por el Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz, que textualmente dice así:

“Por la presente, le comunicamos que el Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz está realizando el Expediente de Declaración de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad (UNESCO), para sus Fiestas de Los Caballos del Vino, que se celebran los días 1 y 2 de Mayo.

A tal fin, tenemos a bien solicitarle la adhesión de su Ayuntamiento a este festejo, siendo éste uno de los últimos trámites necesarios para la finalización de dicho expediente.

Dicha adhesión nos sería necesaria antes del 18 de Marzo.

En la Seguridad de poder contar con su apoyo, reciba mi más cordiales saludos.-

Fdo.: José Moreno Medina.- Alcalde de Caravaca de la Cruz.”

A continuación el Sr. Alcalde, defendió la adhesión al expediente que se tramita y alabó este tradicional y bello Festejo, de más de 250 años de antigüedad, seña de identidad del Municipio de Caravaca de la Cruz, y referente cultural y turístico de nuestra Comunidad.

Y la Junta de Gobierno Local, previa deliberación y por unanimidad de los señores concejales asistentes, adoptó los siguientes acuerdos:

PRIMERO.- Comparecer, en nombre del Ayuntamiento de Torre-Pacheco, en el expediente que se tramita para la **Declaración de Patrimonio Cultural Inmaterial de**



**Ayuntamiento de Torre-Pacheco
(Murcia)**

la Humanidad (UNESCO), para las Fiestas de Los Caballos del Vino, en adhesión a la propuesta y en consideración a los méritos, cualidades y circunstancias merecedoras de tal distinción.

SEGUNDO.- Dar traslado de este acuerdo al Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz.”

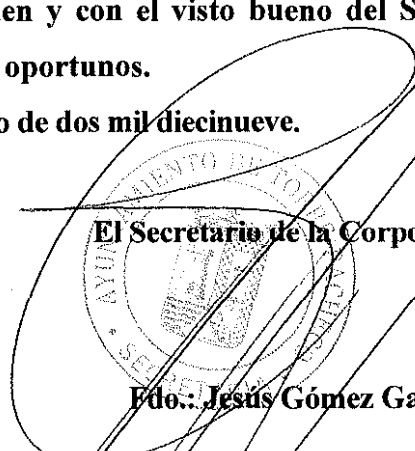
.....
De conformidad con el art. 9.4 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, del Régimen Jurídico del Sector Público, se indica expresamente que las competencias que ejerce la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Torre-Pacheco le han sido delegadas por la Alcaldía mediante Decreto nº 838/2015, de 2 de julio, publicado en el Boletín Oficial de la Región de Murcia nº 175, de 31 de julio, y modificado por Decreto 900/2017, de 5 de junio, publicado en el Boletín Oficial de la Región de Murcia nº 157, de 10 de julio.

Todo ello a resultas de los términos que resulten de la aprobación del acta correspondiente, de conformidad con el art. 206 del Real Decreto 2.568/1986, del 28 de noviembre, por el que se aprueba el reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las Entidades Locales (publicado en el B.O.E del día 22 de diciembre de 1986).

Expido la presente certificación por orden y con el visto bueno del Sr. Alcalde-Presidente, para que produzca los efectos oportunos.

Firmado en Torre Pacheco, a once de marzo de dos mil diecinueve.


El Alcalde y Presidente
Fdo.: Antonio León Garre.


El Secretario de la Corporación,
Fdo.: Jesús Gómez García.

[On the upper left side of the document, the logo of the Town Hall of Torre Pacheco appears. The name of the town hall in Spanish (“Ayuntamiento de Tore Pacheco”) is part of the logo]

[On the upper right side of the document, a stamp can be seen. The following information appears: “TOWN HALL OF TORRE PACHECO (Murcia). March 11, 2019. GENERAL REGISTER EXIT. N. 3146. ENTRANCE.” In the right side of the stamp, a shield can also be seen, but it cannot be clearly identified]

Reference number: 33/2019 Mayor’s Office

(Please quote this reference in case of reply)

Mr. José Moreno Medina

Mayor of Caravaca de la Cruz

Plaza del Arco, 1

30400 Caravaca de la Cruz (Murcia)

It is my pleasure to send you the certification of the agreement reached by the Local Governing Board of the Town Hall of Torre Pacheco on March 7, 2019, about the support for the Fiesta de los Caballos del Vino (Horses of the Wine Festival) to be included in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO), attached to this communication.

I hereby inform you about this for your knowledge and so that the appropriate action may be taken.

Torre-Pacheco, March 11, 2019

The mayor

[Signature of the mayor and stamp of the Mayor’s Office]

Antonio León Garre

[At the bottom of the document, the address and the contact information of the Town Hall of Torre Pacheco can be read. It reads as follows in Spanish: “Ayuntamiento de Torre Pacheco. Plaza Alcalde Pedro Jiménez Ruiz. 30700 Torre Pacheco (Murcia).

Telfs. 968577716 / 968577108 – Fax. 968577766 / e-mail:

ayuntamiento@torrepacheco.es / web: www.torrepacheco.es”]

[A blank page follows the letter, then the document continues]

[On the upper left corner of each following page, the shield of the Town Hall of Torre Pacheco can be seen. Under it, an inscription identifying the Town Hall can be read. It reads as follows in Spanish: “Ayuntamiento de Torre-Pacheco (Murcia)”]

CERTIFICATE FROM THE SECRETARY'S OFFICE

Jesús Gómez García, secretary of the Town Hall of Torre-Pacheco, as complying with Article 3. 2. f) of Real Decreto 128/2018, de 16 de marzo, por el que se regula el regimen jurídico de los funcionarios de la Administración Local con habilitación de carácter nacional [Royal Decree 128/2018, of May 16, regulating the legal regime of civil servants of the Local Government who have a national qualification],

CERTIFY THAT:

The Local Governing Board of this Town Hall, in its ordinary session, held on March 7, 2019, reached the following agreement, which is literally transcribed from the draft of the act of the session, which is pending approval:

“2º.- REQUESTS, COMMUNICATIONS AND PROPOSALS.

1.- First, an account of a document sent from the Town Hall of Caravaca de la Cruz was given. It literally reads as follows:

“I hereby inform you that the Town Hall of Caravaca de la Cruz has started the process for its Fiestas de los Caballos del Vino (Horses of the Wine Festival), which take place on the 1st and 2nd May, to be included in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) heritages.

In order to achieve so, we request the support of your Town Hall for this festival, which is one of the last steps in this process.

Said support would be needed before March 18.

Having confidence in your support, I send you a warm greeting.

Signed by: José Moreno Medina.- Mayor of Caravaca de la Cruz.”

Following that, the mayor defended the support for the process and praised this traditional and beautiful Festival, more than 250 years old, hallmark of the Town of Caravaca de la Cruz, and cultural and touristic icon of our Region.

And the Local Governing Board, after deliberation of all the town councilmen who attended the session and unanimously, reached the following agreements:

FIRST.- To be part, on behalf of the Town Hall of Torre-Pacheco, in the process for the inclusion in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) heritages of the Fiestas de los Caballos del Vino (Horses of the Wine Festival) to support the proposal, considering the merits, qualities and circumstances for which the distinction is deserved.

SECOND.- Inform the Town Hall of Caravaca de la Cruz about this agreement.”

.....
In compliance with Art. 9.4. of Ley 40/2015, de 1 de octubre, del Régimen Jurídico del Sector Público [Law 40/2015, of October 1, regulating the Legal Regime of the Public Sector], it is specifically mentioned that the competences exercised by

the Local Governing Board of the Town Hall of Torre-Pacheco have been delegated by the Mayor's Office by Decreto nº 838/2015, de 2 de julio [Decree 838/2015, of July 2], published in the Boletín Oficial de la Región de Murcia nº 175, de 31 de julio [Official Gazette of the Region of Murcia N. 175, of July 31], and modified by Decreto 900/2017, de 5 de junio [Decree 900/2017, of June 5], published in the Boletín Oficial de la Región de Murcia nº 157, de 10 de julio [Official Gazette of the Region of Murcia N. 157, of July 10].

All of that, subsequent to the approval of the corresponding Act, in compliance with Art. 206 of Real Decreto 2568/1986, del 28 de noviembre, por el que se aprueba el reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las Entidades Locales [Art. 206 of Royal Decree 2568/1986, of November 28, regulating the Organization, Operation, and the Legal Regime of Local Entities] (published in B. O. E. del día 22 de diciembre de 1986 [Official Spanish Gazette of December 22, 1986]).

I hereby issue this certification by order and with the approval of the mayor, so that the appropriate action may be taken.

Signed in Torre Pacheco, on March 11, 2019.

With the approval of the mayor

[Signature of Antonio León Garre and stamp of the Mayor's Office]

Signed by: Antonio León Garre.

The secretary of the Corporation,

[Signature of Jesús Gómez García and stamp of the Secretary's Office]

Signed by: Jesús Gómez García.



CERTIFICADO

| | |
|----------------|----------------------------|
| Expediente nº: | Órgano Colegiado: |
| JGL/2019/10 | La Junta de Gobierno Local |

D. JESÚS LÓPEZ LÓPEZ, EN CALIDAD DE SECRETARIO GENERAL DE ESTE ÓRGANO,

CERTIFICO:

Que en la sesión celebrada el 6 de marzo de 2019 se adoptó el siguiente acuerdo:

“5. ASUNTOS GENERALES.

5.2. ADHESIÓN AL EXPEDIENTE INSTRUIDO POR EL AYUNTAMIENTO DE CARAVACA DE LA CRUZ DE DECLARACIÓN DE PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD (UNESCO) PARA LA FIESTA DE LOS CABALLOS DEL VINO, QUE SE CELEBRAN LOS DÍAS 1 Y 2 DE MAYO.

Dada cuenta por el señor Secretario General Accidental del oficio remitido por don José Moreno Medina, Alcalde del Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz (Murcia), con entrada en este Ayuntamiento mediante correo electrónico de fecha 4 de marzo de 2019, en el cual comunica que el citado ayuntamiento está realizando el Expediente de Declaración de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad (UNESCO) para la Fiesta de los **Caballos del Vino**, que se celebran los días 1 y 2 de mayo, por si se considera oportuno adherirse a la mencionada propuesta, rogando que se remita la adhesión antes del 18 de marzo.

Previa deliberación de los señores asistentes, haciendo uso de la delegación de atribuciones efectuada por la señora Alcaldesa-Presidenta en la Junta de Gobierno Local, mediante resolución dictada el día 16 de junio de 2015, por unanimidad

SE ACUERDA:

PRIMERO.- Tomar conocimiento del oficio remitido por don José Moreno Medina, Alcalde del Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz (Murcia).

SEGUNDO.- Mostrar la adhesión de este Ayuntamiento al Expediente de Declaración de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad (UNESCO) para la Fiesta de los **Caballos del Vino**, que se celebran los días 1 y 2 de mayo en Caravaca de la Cruz (Murcia).

TERCERO.- Remitir certificación acreditativa del presente acuerdo al Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz (Murcia), para su conocimiento y efectos consiguientes.”

Y para que conste, a los efectos oportunos en el expediente de su razón, de orden y con el visto bueno de la Sra. Teniente de Alcalde delegada, con la salvedad prevista en el artículo 206 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales aprobado por Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, se expide la presente.

DOCUMENTO FIRMADO ELECTRÓNICAMENTE

Ayuntamiento de Águilas



[On the upper left corner of the document, the shield of the Town Hall of Cartagena appears, along with the name of the town hall, which reads as follows in Spanish “Ayuntamiento de Cartagena”]

Ana Belén Castejón Hernández

Mayoress

Cartagena, March 11, 2019

Mr. José Moreno Medina

MAYOR OF CARAVACA DE LA CRUZ

Dear mayor,

On March 11, 2019, I received at this Town Hall a letter in which you request the support of this town hall for the process for the Fiestas de los Caballos del Vino (Horses of the Wine Festival), which are celebrated on the 1st and 2nd May, to be included in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) heritages.

The UNESCO itself explains this award, which extols those places which are granted it, with the following words: “The intangible heritage gives a feeling of identity and continuity to the communities.” Caravaca de la Cruz, and this very special festival called “Caballos del Vino”, deserve, without any doubt, this award due to the traditional characteristics of this celebration, its permanence at present, and its widespread beyond our borders.

Miguel Sánchez Robles, professor and writer from Caravaca, tells us in the text which he wrote in support and valuation of this process: “The moving and visual show that fills up the streets of Caravaca de la Cruz on the 2nd May for the Fiesta de los Caballos del Vino is an exclusive event and of an unparalleled anthropological substance on the world map of festivities. It is the aesthetic of a popular and baroque feeling, lots, lots of passion and only one day, pure joy for who experiences it, pleasant recreation for the senses, unmatched elegance, unheard fusion of animal beauty and craftsmanship of embroidery works, display of strength, pride, harmony, majesty, mystical communion between mankind, myth and sacred, true art under the sun, exhibited and spilled in the outdoors of this Holy City in full spring. These passional characteristics cannot be seen integrated with the sublime soul and intensity with which we live them in any other part of the world.”

It cannot be expressed in a better way. Thus, I want to reiterate to you, once again, as mayoress of Cartagena, our support to this process, which will ennoble Caravaca de la Cruz, as well as all the municipalities of the Region of Murcia.

[Signature of the mayoress of Cartagena]

[Under the signature, the address of the town hall of Cartagena can be seen. It reads as follows in Spanish: Palacio Consistorial. Plaza Ayuntamiento s/n. 30201 CARTAGENA. Tel. 968128814]



Excmo. Ayuntamiento de Alguazas
C.I.F. P3000700I
Plaza Enrique Tierno Galván, 1
30560 Alguazas (Murcia)
Nº de Reg. Entidades Locales 01300079

MARIA DOLORES BERMEJO LOPEZ-MATENCIO (1 de 2)
SECRETARIA GENERAL
Fecha Firma: 13/03/2019
HASH: 9cfb50cb5e939c196f3f21ac14e14a60



BLAS ANGEL RUIPEREZ PENALVER (2 de 2)
ALCALDE-PRESIDENTE
Fecha Firma: 13/03/2019
HASH: 3fdaf083257ce68b78362821b82ec7ea



DOÑA MARÍA DOLORES BERMEJO LÓPEZ-MATENCIO, SECRETARIA GENERAL DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALGUAZAS (MURCIA).

CERTIFICO:

Que la Junta de Gobierno en su sesión ordinaria de doce de marzo de dos mil diecinueve, adoptó, entre otros el siguiente acuerdo que se transcribe literalmente del acta pendiente de aprobación:

“QUINTO.- 717/2019. ADHESION AL ACUERDO DEL AYUNTAMIENTO DE CARAVACA DE LA CRUZ DE DECLARACION DE PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD (UNESCO) LAS FIESTAS DE LOS CABALLOS DEL VINO

Por la Sra. Secretaria y de orden de la Presidencia se procede a dar lectura a la propuesta del siguiente tenor literal:

“Dada cuenta del escrito remitido por el Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz, que está realizando el expediente de Declaración de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad (UNESCO), para sus Fiestas de Los Caballos del Vino, que se celebran los días 1 y 2 de Mayo.

Visto que se solicita la adhesión del Excmo. Ayuntamiento de Alguazas al mencionado festejo.

Por lo expuesto propongo a La JUNTA DE GOBIERNO

PRIMERO.- Adherirse a dicho expediente iniciado por el Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz, para la Declaración de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad (UNESCO) de sus Fiestas de Los Caballos del Vino, que se celebran los días 1 y 2 de Mayo.

SEGUNDO.- Notificar el presente acuerdo al Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz.”

La JUNTA DE GOBIERNO por UNANIMIDAD acuerda aprobar la propuesta tal y como ha quedado transcrita.”

Y para que conste, a los efectos oportunos en el expediente de su razón, de orden y con el V.º B.º del Sr. Alcalde, con la salvedad prevista en el artículo 206 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales aprobado por Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, se expide la presente.

En Alguazas, documento firmado electrónicamente.

[Shield of Alguazas' Town Hall on the upper left corner of the document]

[Address and identification data of Alguazas' Town Hall appear by the stamp. It can be read as follows: "Excmo. Ayuntamiento de Alguazas. C. I. F. P30007001: Plaza Enrique Tierno Galván, 1. 30560 Alguazas (Murcia). N° de Reg. Entidades Locales 01300079"]

MS. MARÍA DOLORES BERMEJO LÓPEZ-MATENCIO, GENERAL SECRETARY OF THE TOWN HALL OF ALGUAZAS (MURCIA).

HEREBY CERTIFY:

That the Governing Board, in its ordinary meeting on May 12, 2019, reached, among others, the following agreement, which is literally transcribed here from the draft of the Act, which is pending approval:

"FIFTH,- 717/2019. SUPPORT OF THE AGREEMENT OF THE TOWN HALL OF CARAVACA DE LA CRUZ TO PROMOTE THE INCLUSION OF THE FIESTAS DE LOS CABALLOS DEL VINO (HORSES OF THE WINE FESTIVAL) IN THE LISTS OF INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY (UNESCO) HERITAGES.

The general secretary, following the instructions of the Presidency, reads the proposal, worded as follows:

"Given the account of the document sent by the Town Hall of Caravaca de la Cruz, which is promoting the inclusion in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) of its Fiestas de los Caballos del Vino (Horses of the Wine Festival), which is celebrated on the 1st and 2nd May.

Having regard to the request for support of the Town Hall of Alguazas for that cause.

Therefore, I propose the GOVERNING BOARD to

FIRST.- Support the process started by the Town Hall of Caravaca de la Cruz for the inclusion of its Fiestas de los Caballos del Vino (Horses of the Wine Festival), which is celebrated on the 1st and 2nd May, in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO).

SECOND.- Inform the Town Hall of Caravaca de la Cruz about the agreement.

The GOVERNING BOARD UNANIMOUSLY agrees the passing of the proposal as it has been transcribed."

For its record in the appropriate manner in the register of its reason, by the order of the mayor and with his approval, except as provided in Article 206 of the Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales [Regulation of Organization, Operation and Legal Regime of Local Entities], approved by Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre [Royal Decree 2568/1986, of 28 November], I hereby issue this document.

Alguazas, document signed electronically.

[On the left side of the document, two electronic signatures appear, each one accompanied by a stamp. One of them is María Dolores Bermejo López-Matencio's, general secretary of the Town Hall of Alguazas. The other one is Blas Ángel Ruipérez Peñalver's, the mayor of Alguazas]

[On the right side of the document, there is a barcode, the document's certification data, and the code of validation, presented along the address in which the validation data of the document can be verified]



Alcaldía

Almoradí a 08 de marzo de 2019

Sr. D. José Moreno Medina

Alcalde-Presidente del Ayto. de Caravaca de la Cruz

Por la presente le comunico, en nombre del Ayuntamiento de Almoradí que represento, que es motivo de orgullo nuestra adhesión para que la Fiesta de los Caballos del Vino, que se celebra en la localidad de Caravaca de la Cruz, los días 1 y 2 de mayo, pueda seguir los trámites de realización de **Expediente de Declaración de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad (UNESCO)**.

Sin otro particular, aprovecho la ocasión para enviarle un cordial saludo.

Edo: María Gómez García



Alcaldesa-Presidenta del Excmo. Ayuntamiento de Almoradí

[Shield of Almoradí's Mayor's Office]

Almoradí, March 8, 2019

Mr. José Moreno Medina

Mayor of Caravaca de la Cruz

I Hereby notify you that, on behalf of the Town Hall of Almoradí, which I represent, it is my pleasure to announce our support for the Fiesta de los Caballos del Vino (Horses of the Wine Festival), which takes place in Caravaca de la Cruz on the 1st and 2nd of May, to continue the **process of inclusion in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO)** heritages.

Having nothing further to add, I extend you a warm greeting.

[Signature of the mayoress and stamp of Almoradí's Town Hall]

Signed by: María Gómez García

Mayoress of Almoradí



AYUNTAMIENTO DE ARCHENA



CENTENARIO
INOCENCIO MEDINA VERA
1876 - 1918

JOSE GARCIA APARICIO SECRETARIO DEL EXCM. AYUNTAMIENTO DE ARCHENA (MURCIA).

CERTIFICO: Que la Junta de Gobierno, en sesión celebrada el día 8 de marzo de 2019, a reserva de los términos que resulten de la aprobación del Acta N.º 11 correspondiente, ha adoptado el siguiente acuerdo, que literalmente transcrito del borrador del Acta dice:

11. ADHESIÓN AL EXPTE. DE DECLARACIÓN DE PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD PARA LAS FIESTAS DE LOS CABALLOS DEL VINO DE CARAVACA DE LA CRUZ.

Se da cuenta por la Presidencia de la solicitud cursada por el Excmo. Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz (Murcia) para que esta administración se adhiera a la solicitud de declaración de PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD a las Fiestas de **“LOS CABALLOS DEL VINO”** de esa localidad que se celebran entre los días 1 Y 2 de mayo.

Y la **J.G.L** por unanimidad de los asistentes **ACUERDA:**

ÚNICO. - La adhesión a la solicitud de declaración como PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD a las fiestas de **LOS CABALLOS DEL VINO** de esta localidad que se celebran los días 1 y 2 de mayo. Facultar, en su caso, a cualquiera de los concejales/as de esta Junta de Gobierno para la suscripción del modelo propuesto y su remisión a los solicitantes.

Lo que se comunica a los efectos oportunos.

Archena, 11 de marzo de 2019

LA ALCALDESA PRESIDENTA

Patricia Fernández López

AYUNTAMIENTO DE ARCHENA

C/. Mayor, 26 • Telf.: 968 67 00 00 • Fax: 968 67 19 76 • 30600 ARCHENA (MURCIA)
www.archena.es • N° Registro Entidad: 01300098 • C.I.F. P- 3000900-E

[Shield of Archena's Mayor's Office on the left and logo of the Centenary of Inocencio Medina Vera (1876-1918) on the right]

I, JOSÉ GARCÍA APARICIO, SECRETARY OF THE TOWN HALL OF ARCHENA (MURCIA).

Certify: that the Governing Board, at the meeting held on March 8, 2019, subject to the condition of the approval of the corresponding Act number 11, has reached the following agreement, which says as follows (literally transcribed from the draft of the said Act):

11. SUPPORT TO THE PROCESS OF INCLUSION OF THE CARAVACA DE LA CRUZ'S FIESTA DE LOS CABALLOS DEL VINO (HORSES OF THE WINE FESTIVAL) IN THE LISTS OF INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE OF HUMANITY (UNESCO) HERITAGES.

The Presidency informs about the Town Hall of Caravaca's request for this Town Hall to support their application for the Fiesta de **LOS CABALLOS DEL VINO** (Horses of the Wine Festival), which takes place in Caravaca between the 1st and the 2nd of May, to be included in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity heritages.

And all those attending the **J. G. L.** [Local Governing Board acronym in Spanish] unanimously **AGREE:**

ONLY. – The support of the process of inclusion of the Fiestas de **LOS CABALLOS DEL VINO** (Horses of the Wine Festival), which take place in Caravaca on the days 1st and 2nd of May, in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity heritages. Those town councilman and councilwoman of this government wishing to sign the proposed model and send it to the requesters are also authorized to do so.

This is notified so that the appropriate action may be taken.

Archena, March 11, 2019

[Signature of the mayoress and stamp of Archena's Town Hall]

Patricia Fernández López

AYUNTAMIENTO DE ARCHENA

C/ Mayor, 26 • Telf.: 968 67 00 00 • Fax: 968 67 19 76 • 30600 ARCHENA (MURCIA)

www.archena.es • Nº Registro Entidad: 01300098 • C. I. F. P- 3000900-E

Cartagena, 11 de Marzo de 2019

Ilmo.Sr.D.José Moreno Medina

ALCALDE DE CARAVACA DE LA CRUZ

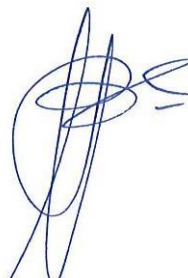
Estimado Alcalde,

Con fecha de 11 de marzo de 2019, he recibido en este Ayuntamiento tu carta en la que nos solicitas la adhesión de nuestro Ayuntamiento para el Expediente que se está tramitando para que las Fiestas de Los Caballos del Vino, que se celebran los días 1 y 2 de mayo, puedan obtener de la UNESCO la Declaración de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

"El patrimonio inmaterial proporciona a las comunidades un sentimiento de identidad y de continuidad", dice la UNESCO al explicar este galardón que ensalza los territorios que lo poseen. Caravaca de la Cruz, y esta Fiesta tan especial de los Caballos del Vino, sin duda, merecen este reconocimiento por las características tradicionales de esta celebración, por su permanencia en el presente, y por su difusión máxima más allá de nuestras fronteras.

El catedrático y gran escritor caravaqueño, Miguel Sánchez Robles, en su texto redactado en apoyo y valoración ante este hecho, nos dice que "El espectáculo emotivo y visual que inunda las calles del Dos de Mayo en Caravaca de la Cruz con motivo de la celebración de "Los Caballos del Vino" es un acontecimiento exclusivo y de una enjundia antropológica sin parangón en el mapa mundial de las festividades. Es la estética de un sentimiento popular y barroco, mucha, mucha pasión y un sólo día, júbilo puro para quien lo vive, recreación gozosa para los sentidos, elegancia sin par, fusión insólita entre belleza animal y artesanía del bordado, exhibición de fuerza, de orgullo, de armonía, de grandeza, mística comunión entre el hombre, el mito y lo sagrado, arte genuino al sol, expuesto y derramado a la intemperie de esta Ciudad Santa en plena primavera, En ninguna otra parte del mundo pueden verse integradas estas características pasionales vividas con el alma y la intensidad sublimes con las que aquí las vivimos".

No se puede expresar mejor. Quiero reiterarte por tanto, de nuevo, como Alcaldesa de Cartagena nuestra adhesión a este expediente, que engrandecerá a Caravaca de la Cruz, así como a todos los municipios de la Región de Murcia.



[On the upper left corner of the document, the shield of the Town Hall of Cartagena appears, along with the name of the town hall, which reads as follows in Spanish “Ayuntamiento de Cartagena”]

Ana Belén Castejón Hernández

Mayoress

Cartagena, March 11, 2019

Mr. José Moreno Medina

MAYOR OF CARAVACA DE LA CRUZ

Dear mayor,

On March 11, 2019, I received at this Town Hall a letter in which you request the support of this town hall for the process for the Fiestas de los Caballos del Vino (Horses of the Wine Festival), which are celebrated on the 1st and 2nd May, to be included in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) heritages.

The UNESCO itself explains this award, which extols those places which are granted it, with the following words: “The intangible heritage gives a feeling of identity and continuity to the communities.” Caravaca de la Cruz, and this very special festival called “Caballos del Vino”, deserve, without any doubt, this award due to the traditional characteristics of this celebration, its permanence at present, and its widespread beyond our borders.

Miguel Sánchez Robles, professor and writer from Caravaca, tells us in the text which he wrote in support and valuation of this process: “The moving and visual show that fills up the streets of Caravaca de la Cruz on the 2nd May for the Fiesta de los Caballos del Vino is an exclusive event and of an unparalleled anthropological substance on the world map of festivities. It is the aesthetic of a popular and baroque feeling, lots, lots of passion and only one day, pure joy for who experiences it, pleasant recreation for the senses, unmatched elegance, unheard fusion of animal beauty and craftsmanship of embroidery works, display of strength, pride, harmony, majesty, mystical communion between mankind, myth and sacred, true art under the sun, exhibited and spilled in the outdoors of this Holy City in full spring. These passional characteristics cannot be seen integrated with the sublime soul and intensity with which we live them in any other part of the world.”

It cannot be expressed in a better way. Thus, I want to reiterate to you, once again, as mayoress of Cartagena, our support to this process, which will ennoble Caravaca de la Cruz, as well as all the municipalities of the Region of Murcia.

[Signature of the mayoress of Cartagena]

[Under the signature, the address of the town hall of Cartagena can be seen. It reads as follows in Spanish: Palacio Consistorial. Plaza Ayuntamiento s/n. 30201 CARTAGENA. Tel. 968128814]



Verónica Ortega Cantó, Secretaria General del Ayuntamiento de Ceutí CERTIFICO:

Que la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Ceutí, en sesión celebrada el día 11 de marzo de 2019, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

“Visto que el Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz, está tramitando el expediente para la declaración de “Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad’ UNESCO para sus fiestas de Los Caballos del Vino, que se celebran los días 1 y 2 de mayo.

Visto que es interés de este Ayuntamiento la adhesión de apoyo a la candidatura del festejo de los Caballos del Vino, que opta a la declaración de ‘Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad’ UNESCO.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad de todos sus miembros asistentes, adoptó el siguiente acuerdo:

PRIMERO: Aprobar la adhesión al expediente de declaración de “Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad” (UNESCO) para las Fiestas de Los Caballos del Vino.

SEGUNDO: Dar traslado del presente acuerdo al Ayuntamiento de Caravaca de la Cruz a los efectos oportunos”.

Y para que conste y surta sus efectos oportunos donde proceda, expido el presente certificado, con la reserva de lo dispuesto en el artículo 206 del ROF y con el visto bueno del Sr. Alcalde o personal en quien delegue esta competencia, en Ceutí fecha al margen.

Vº Bº EL ALCALDE

Juan Felipe Cano Martínez

LA SECRETARIA

Verónica Ortega Cantó

(Este documento ha sido firmado digitalmente)



[On the upper left corner of the document, the shield of the Town Hall of Ceutí appears, accompanied by a text which translates in English as: “**Town Hall of Ceutí**”]

I, Veronica Ortega Cantó, general secretary of the Town Hall of Ceutí, CERTIFY:

That the Local Governing Board of the Town Hall of Ceutí, in its ordinary session held on March 11, 2019, reached, among others, the following agreement:

“Having seen that the Town Hall of Caravaca de la Cruz has started the process for its Fiestas de los Caballos del Vino (Horses of the Wine Festival), which take place on the 1st and 2nd May, to be included in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) heritages.

Having seen that this Town Hall wants to support the candidacy of the Fiestas de los Caballos del Vino (Horses of the Wine Festival), which aim for the inclusion in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) heritages.

The Local Governing Board, by unanimity of all those who attended, reached the following agreement:

FIRST: Approve the support for the inclusion of the Fiestas de los Caballos del Vino (Horses of the Wine Festival) in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) heritages.

SECOND: Inform the Town Hall of Caravaca de la Cruz about this agreement so that the appropriate action may be taken.”

And for the record and so that the appropriate action may be taken where needed, I hereby issue this certificate, subject to Article 206 of ROF [Royal Decree 2568/1986, of November 28, regulating the Organization, Operation, and the Legal Regime of Local Entities], and with the approval of the mayor or the staff to whom he may delegate this competence in Ceutí on the date shown at the margin.

WITH THE APPROVAL OF THE MAYOR

THE SECRETARY

Juan Felipe Cano Martínez

Verónica Ortega Cantó

(This document has been signed electronically)

[On the left side of the document, two electronic signatures appear. The first one is Verónica Ortega Cantó's, secretary of the Town Hall of Ceutí. The second one is Juan Felipe Cano Martínez's, mayor of Ceutí. In both of them, the image of the signature can be seen]

[On the right side of the document, there is a barcode, the document's certification data, and the code of validation, presented along the address in which the validation data of the document can be verified]

[On the bottom of the document, a footer displaying the address and the contact information of the Town Hall can be seen. It reads as follows in Spanish:

“AYUNTAMIENTO DE CEUTÍ. Plaza José Virgilí, 1, Ceutí. 30562 Murcia. Tfno. 968690151. Fax: 968691373”]



A través de la presente nos es grado apoyar la candidatura del festejo de los Caballos del Vino, que opta a la declaración de 'Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad' UNESCO

Atentamente

Plaza de la
constitución, 1
30640
Abanilla – Murcia
Tif: 968 680 001
Fax: 968 680 635

Fdo.- Ezequiel R. Alonso Gaona

Excmo. Alcalde de Abanilla

[On the upper right side of the document, the shield of the Town Hall of Abanilla is shown, accompanied by a text which identifies the Town Hall (“Ayuntamiento de Abanilla” in Spanish)]

We hereby gladly support the candidacy of the festejo de los Caballos del Vino (Caballos del Vino festival) to be included in the Lists of Intangible Cultural Heritage of Humanity (UNESCO) heritages.

Sincerely,

[Signature of Ezequiel R. Alonso Gaona]

Signed by Ezequiel R. Alonso Gaona

Mayor of Abanilla

[On the left side of the document, three short horizontal lines can be seen. Under the last of them, the address and the contact information of the Town Hall of Abanilla can be read. They read as follows: “Plaza de la Constitución, 1. 30640. Abanilla – Murcia. Tlf: 968 680 001. Fax: 968 680 635”]

[At the bottom the document, the website and the email address of the Town Hall can be read. They read as follows: “www.abanilla.es” and “ayuntamiento@abanilla.es”]

Para que un caballo se convierta en un Caballo del Vino, no basta con sacarlo a las calles durante nuestras Fiestas de la Vera Cruz. Para que sea un Caballo del Vino hay que vestirlo.

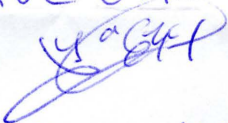
Nosotros/as, que participamos en las fiestas de los Caballos del Vino con miles de horas de dedicación, que elaboramos las piezas bordadas a mano y a máquina con manos artesanas, que aprendemos a bordar al mismo tiempo que a amar la fiesta.

Nosotros/as, que aportamos de forma anónima nuestra sabiduría, maestría y saber hacer, y transmitimos la tradición del bordado a las generaciones más jóvenes, queremos expresar nuestro deseo y consentimiento para que las fiestas de Los Caballos del Vino sean candidatas a la Lista Representativa del Patrimonio Cultural de la Humanidad de la UNESCO.

En Caravaca de la Cruz, a 8 de octubre de 2011.

Nombre y Apellido
Firma abajo

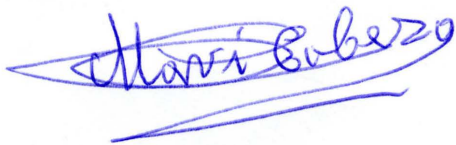
MARI CRUZ ORTIZ ROBLES



MARIA SANCREZ MARTINEZ



MARAVILLAS CABEZA CIUDAD



Maria Ortiz Robles



Dolores gacia poveda



MARAVILLAS LOPEZ RABADAN



LUCIACRUZ MARTINEZ LOPEZ



Para que un caballo se convierta en un Caballo del Vino, no basta con sacarlo a las calles durante nuestras Fiestas de la Vera Cruz. Para que sea un Caballo del Vino hay que vestirlo.

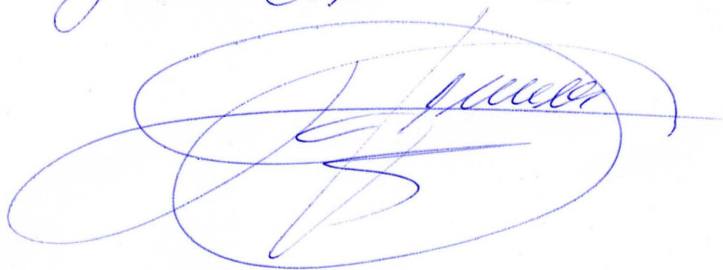
Nosotros/as, que participamos en las fiestas de los Caballos del Vino con miles de horas de dedicación, que elaboramos las piezas bordadas a mano y a máquina con manos artesanas, que aprendemos a bordar al mismo tiempo que a amar la fiesta.

Nosotros/as, que aportamos de forma anónima nuestra sabiduría, maestría y saber hacer, y transmitimos la tradición del bordado a las generaciones más jóvenes, queremos expresar nuestro deseo y consentimiento para que las fiestas de Los Caballos del Vino sean candidatas a la Lista Representativa del Patrimonio Cultural de la Humanidad de la UNESCO.

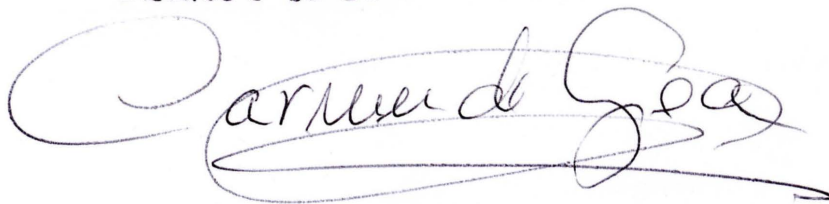
En Caravaca de la Cruz, a 8 de octubre de 2011.

Nombre y Apellido
Firma abajo

José Cuevas Barón



CARMEN DE GEA SANCHEZ



Para que un caballo se convierta en un Caballo del Vino, no basta con sacarlo a las calles durante nuestras Fiestas de la Vera Cruz. Para que sea un Caballo del Vino hay que vestirlo.

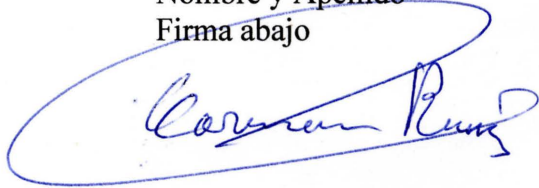
Nosotros/as, que participamos en las fiestas de los Caballos del Vino con miles de horas de dedicación, que elaboramos las piezas bordadas a mano y a máquina con manos artesanas, que aprendemos a bordar al mismo tiempo que a amar la fiesta.

Nosotros/as, que aportamos de forma anónima nuestra sabiduría, maestría y saber hacer, y transmitimos la tradición del bordado a las generaciones más jóvenes, queremos expresar nuestro deseo y consentimiento para que las fiestas de Los Caballos del Vino sean candidatas a la Lista Representativa del Patrimonio Cultural de la Humanidad de la UNESCO.

En Caravaca de la Cruz, a 8 de octubre de 2011.

Nombre y Apellido

Firma abajo



Carmen Ruiz Guler

FRANCISCO MIGUEL SANCHEZ NOVIERA
EL POCY

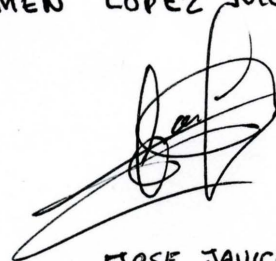


Carmen Lopez Motos

CARMEN LOPEZ MOTOS



Fernando Sanchez Sanchez



JOSE JAVIER SANCHEZ SANCHEZ

For a horse to become a Wine Horse, it is not enough to take it out to the streets during our Festival of the True Cross “Fiestas de la Vera Cruz”. For it to be a Wine Horse, “Caballo del Vino”, it has to be dressed as one.

We, who participate in the Wine Horse Festivals, “Fiestas de los Caballos del Vino”, with thousands of hours of dedication, produce the hand-embroidered and handcrafted machined pieces that we learn to embroider at the same time as learn to love the festivals.

We, who contribute our wisdom, skill and know-how and transmit the tradition of the embroidery to the younger generations, would like to express our wish and consent so that the Wine Horse Festivals, “Fiestas de los Caballos del Vino”, be candidates for the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of UNESCO.

In Caravaca de la Cruz, on 8 October 2011,

Full Name .

Signed Below.



ASOCIACIÓN DE MAYORDOMOS
DE LA PURÍSIMA CONCEPCIÓN
YECLA

La Asociación de Mayordomos de la Purísima Concepción de Yecla, entidad organizadora de las Fiestas de la Virgen de Yecla, fiestas declaradas de Interés Turístico Nacional y Bien de Interés Cultural de carácter inmaterial y que cuentan con más de 375 años de historia, ha tenido conocimiento de la candidatura de **la Fiesta de los caballos del vino de Caravaca de la Cruz como Patrimonio de la Humanidad de carácter Inmaterial por la UNESCO.**

Desde la Asociación de Mayordomos de la Purísima Concepción a través de la presente, quiere manifestar nuestro apoyo y adhesión a la candidatura de **la Fiesta de los caballos del vino de Caravaca de la Cruz como Patrimonio de la Humanidad de carácter Inmaterial por la UNESCO.**, dado que entendemos y somos conocedores en primera persona de la importancia que tienen esta celebración y el gran patrimonio cultural que aporta a la sociedad.

Caravaca de la Cruz es una de las 8 ciudades Santas de la Cristiandad y es justo esa Fe, de la que hace cientos de años surgió y se alimentó la tradición de los Caballos del Vino en torno a la Vera de Cruz de Caravaca y en el que ha dado lugar a que hoy, se haya convertido en uno de los destinos de referencia en la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia.

Por todo ello esta Asociación quiere manifestar su apoyo incondicional y adhesión a esta candidatura, convencida de que **la Fiesta de los caballos del vino de Caravaca de la Cruz** son más que merecedoras de tal reconocimiento.

Yecla a marzo de 2018

El presidente:

José Francisco Puche Forte.

EL Secretario:

Gabriel López Bañón

The Association Mayordomos de la Purísima Concepción of Yecla, which is responsible for the organisation of the “Fiestas de la Virgen de Yecla”, declared of National Tourist Interest and Site of Intangible Cultural Interest and has more than 375 years of history.

From the Association Mayordomos de la Purísima Concepción of Yecla, through this document, we wish to express our support and backing of the candidacy of the Festivals of the Wine Horses of Caravaca de la Cruz as Intangible Heritage of Humanity by UNESCO, given that we understand, and we are aware first hand of the importance of this celebration, and the great influence of cultural heritage it has on society.

Caravaca de la Cruz is one of the eight Holy Cities of Christianity and it is exactly that faith, which emerged hundreds of years ago, that provides the tradition of the Wine Horses based on the True Cross of Caravaca and which today has gone on to become one of the key destinations in the region of Murcia. For all these reasons, this Association would like to express our unconditional support and backing to this candidacy, convinced that the Festival of the Wine Horses of Caravaca de la Cruz are more than worthy of this recognition.

Yecla, March 2018

The President:

The Secretary:

Yecla a marzo de 2018

El presidente:

EL Secretario:



BANDO DE LOS CABALLOS DEL VINO

Caravaca de la Cruz

DON JOSE JAVIER SANCHEZ CORBALAN, SECRETARIO DEL BANDO DE LOS CABALLOS DEL VINO DE CARAVACA DE LA CRUZ (MURCIA).

CERTIFICO: Que la Asamblea General de Peñas de este Bando celebrada el día 31 de agosto de 2011, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

CUARTO.- EXPEDIENTE DE SOLICITUD DE DECLARACION DE LOS CABALLOS DEL VINO COMO PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD

“Se pasa al cuarto punto en el cual se trata de formalizar el apoyo y adhesión de las peñas que componen el Bando para que la fiesta de Los Caballos del Vino sea candidata a la Lista Representativa del Patrimonio Cultural de la Humanidad de la UNESCO. El Sr. Presidente informa de los pasos que se han seguido en la elaboración del expediente y de cómo va su tramitación. A su vez explica que tras la última reunión mantenida por el Comité, presidido por el Concejal de Festejos D. José Francisco García, se encargó la elaboración del mismo a D^a. Inmaculada García, técnico de patrimonio, con experiencia en otros expedientes similares, con la que están colaborando D^a. Carmen Camacho y D. Francisco Fernández, en representación del Bando y del Ayuntamiento.

El Sr. Presidente pregunta a la sala si se quiere ratificar el apoyo, a lo que todos contestan unánimemente que sí”.

Y PARA QUE ASÍ CONSTE Y SURTA EFECTOS, EXPIDO EL PRESENTE CON EL VISTO BUENO DEL Sr. Presidente del Bando de los Caballos del Vino, en Caravaca de la Cruz a 30 de noviembre de 2011.-

Vº Bº

EL PRESIDENTE DEL BANDO
DE LOS CABALLOS DEL VINO



EL SECRETARIO DEL BANDO DE LOS
CABALLOS DEL VINO

DON JOSE JAVIER SANCHEZ CORBALAN, SECRETARY OF THE “BANDO DE LOS CABALLOS DEL VINO OF CARAVACA DE LA CRUZ, MURCIA.

CERTIFIES : That the General Assembly of Peñas of this Band held on 31st August 2011, adopted, among others, the following agreement:

CUARTO : APPLICATION OF THE DECLARATION OF THE WINE HORSES “CABALLOS DEL VINO” AS INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE.

To proceed to the fourth point in which formalises the support and backing of the “peñas” (horse clubs) that form part of the Band so that the Wine Horses festivals will be a candidate for the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of UNESCO. The President reports the steps that have been taken in the production of the application and its processing. At the same time, explains that following the last meeting held by the committee, led by Councillor of the Festivals Mr. José Francisco García, he was responsible for the production of the same to Ms. Inmaculada García, heritage technician, with experience of other similar applications, with whom Ms. Carmen Camacho and Mr. Francisco Fernandez are collaborating in representation of the Band and Local Council.

The President asked at the meeting if they would like to ratify their support, to which all responded unanimously with a “YES”.

I CERTIFY, FOR THE RECORD, ISSUED TO THOSE PRESENT WITH THE AUTHORISATION OF The President of the “Bando de los Caballos del Vino”, in Caravaca de la Cruz on 3 November 2011.